

PRESENCIA

DIRECTOR
SUB-DIRECTOR
GERENTE

HUASCAR CAJAS
RENAN ESTESSORO
ARMANDO MARIACA

Independencia del Poder Judicial

Al dar posesión a la nueva Corte Superior de La Paz, el Ministro de Gobierno pronunció un discurso en el que se refirió a varios aspectos relacionados con la buena marcha del Poder Judicial. Podrían comentarse diversos conceptos de los emitidos, entre los cuales vamos a escoger el tocante a la independencia de la administración de justicia, independencia que será reconocida, según el Ministro afirmó, inclusivo en los casos en que los fallos no sean favorables al Estado y al gobierno.

Esta declaración implica, por un lado, la confianza que se tiene en los nuevos magistrados, en la forma ecuánime, legal y honesta en que serán resueltos los asuntos que se pongan en su conocimiento; por otro lado, se remedia una de las causas más importantes que, durante decenios, llevó a que la justicia fuera torcida por algunos tribunales y notariamente en asuntos políticos, en aquellos que suelen tocar más de cerca los intereses de los ciudadanos, a los derechos y a las garantías. Recursos técnicamente tan eficaces como el habeas corpus y el amparo, llamados a poner rápido remedio a cualesquier atrocidades, fueron desvirtuados al dar a los preceptos constitucionales una interpretación inadmisible no sólo dentro de la técnica jurídica sino también del más elemental sentido común. Eso trajo por consecuencia el desprestigio de aquellos recursos y consiguientemente el de los tribunales que preferían no aplicarlos como era debido. Ahora, la independencia anunciada evitará presiones y facilitará la tarea de los magistrados que quedarán sometidos sólo a la ley y que, al aplicarla correctamente, no tendrán por qué temer que se susciten conflictos con las autoridades, sobre todo con las dependientes del Ministerio de Gobierno.

Hay que presumir, porque se infiere lógicamente de las declaraciones ministeriales, que tales criterios serán aplicados a esos otros magistrados que son los integrantes del Ministerio Público. Muchas veces, la aplicación de la justicia ha sido torcida por obra de los fiscales, a los cuales se ha sindicado de seguir sólo las órdenes de las autoridades del gobierno, con olvido de sus deberes respecto a la sociedad, la ley y los derechos personales. Se ha llegado hasta el extremo de haberse sindicado -sin que hubiera rectificación alguna- a algunos fiscales de que fregaban la acción judicial por el simple recurso de retener en su poder los expedientes por un tiempo mucho mayor al permitido por las disposiciones procedimentales.

Se ha hablado en el acto, también, del vicio de la retención de justicia, debido, entre otras causas, a ilegales recusaciones, excusas e incidentes. Por lo visto, con los normas vigentes no se ha podido poner coto a esos abusos. Si la Corte Superior tiene el deseo de destruir las malas costumbres en este campo, con independencia de los reformas procedimentales en estudio y por el conducto regular, está en la obligación de proyectar disposiciones que sancionen con la debida severidad a quienes incurren en tales defectos. Multas elevadas para los casos en que las partes han obrado de mala fe; suspensión del ejercicio profesional para los abogados que utilizan indebidamente aquellos recursos; suspensión y destitución, en los casos repetidos, para los jueces, serían frenos para estos abusos. Si se establecieran penas progresivas cuando se reinciden en estos trucos, indios y sólo se dejara sin sanción los casos evidentemente excusables, se habría dado un gran paso para atenuar las consecuencias de los casos de retardación de justicia, debidos a recursos ilegales de las partes, de los abogados y de los magistrados.

Bibliotecas Populares

Bolivia es uno de los países latinoamericanos que cuenta con el menor número de lectores entre su población adulta y escolar. Este bajo porcentaje se debe, sin duda, al elevadísimo nivel de analfabetismo que llega a un promedio, según las diversas fuentes de información, al 60%. Pero también influye en el limitadísimo número de lectores la inexistencia de bibliotecas populares, sostenidas por instituciones públicas y privadas, que cumplen con la noble función de satisfacer las necesidades espirituales de muchas personas que, por falta de medios económicos, no pueden adquirir libros y revistas.

La lectura es un hábito que se adquiere en la escuela y que sólo se mantiene a través de una constante práctica. Sólo así no se pierde con el correr de los años. El establecimiento de bibliotecas populares cumple precisamente la fundamental misión de mantener ese hábito a la lectura, y, al mismo tiempo, despertar el interés entre quienes no lo tienen. De ahí que la disposición del Ministerio de Educación del Fondo del Libro y establecer pequeñas bibliotecas con el material bibliográfico que se obtenga principalmente por donaciones, constituya medida altamente beneficiosa. Con el tiempo, se proyecta aumentar estos pequeños templos de la cultura a las zonas más necesitadas de la ciudad y luego proyectarlos al interior de la República con el propósito de crear una amplia red de cultura popular. El proyecto que nos ocupa y la campaña de alfabetización, que se iniciará dentro de tres meses, son, a nuestro criterio, tareas de gran importancia para que nuestro pueblo cambie de mentalidad y adopte una nueva actitud ante el mundo y la vida. Esperamos que los aportes de instituciones públicas, privadas y de personas particulares al fondo del libro permitan que se cuente con un material abundante de lectura para formar el nuevo perfil espiritual del hombre boliviano.

Creamos que el establecimiento de las bibliotecas populares en el fondo del libro debe y puede completarse con la creación de bibliotecas ambulantes. Aún más, Estas últimas, con su recorrido por las diversas zonas o barrios de la ciudad, subsanarán las deficiencias de las estás y lo logrará con un sólido lote bibliográfico que cubrirá las demandas del mayor número de lectores. Por el momento, suponemos que resulta un tanto ambicioso el plan de crear muchos de estos centros de lectura que exigen una gran cantidad de fondos y obras adecuadas al nivel cultural de quienes recurrirán a ellos. Las bibliotecas ambulantes son uno de los vehículos más eficientes para despertar y movilizar muchas capacidades e inteligencias que, por falta de medios y facilidades, se encuentran la

¿Será posible el mercado nacional de capitales?

Por el Lic.

JOSE CRESPO
GUTIERREZ

Bajo los auspicios del Banco Central de Bolivia se inauguró un curso de enseñanza técnica sobre desarrollo y mercado de capitales, con la intervención de destacados economistas del Centro de Estudios Monetarios Latinoamericanos (CEMLA) y del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), entre los cuales se encuentra el Sr. Milic Kybal, quien, juntamente con el Profesor Antoni Basch y colaboración del Sr. Luis Sánchez Masi, publicó un estudio titulado "Análisis de Mercados Latinoamericanos de Capitales", muy importante obra que se refiere a los mercados de capital de Argentina, Brasil, Colombia, México, Perú y Venezuela, y a las Bolsas de Valores de estos países y a las de Santiago y Valparaíso en Chile. Además del Sr. Kybal, intervienen en el curso, como miembros de CEMLA, los Licenciados Señores Javier Márquez, Fernando Rivera, Luis Yáñez Pérez y Rubén Chávez. En este selecto grupo de profesores y economistas figuran también el Sr. Jorge Bravo, del Banco Interamericano de Reconstrucción y Fomento (BIRF) y el Sr. Heber Zazzennhaus del Fondo Monetario Internacional, la mayoría de los cuales, si no son todos, están vinculados a nuestra economía desde años atrás, habiendo producido estudios relativos a nuevas estructuras de la Corporación Boliviana de Fomento y en aspectos de índole monetaria y económica en general, que ahora serán expuestos y analizados en el curso de referencia.

Es indudable que estas disertaciones de buena política económica, a cargo de especialistas en la materia, serán de relieve intelectual y se fundamentarán en la filosofía del desarrollo para países no industrializados que disponen de un volumen suficiente de ahorros, creando gracias a la situación de confianza reinante y merced a una estabilidad monetaria adecuada.

Esta filosofía del desarrollo a que nos referimos, fue claramente expuesta en lo relativo al ahorro como factor básico en la generación de los niveles de capital, por George D. Woods, presidente del Banco Mundial, en Septiembre de 1965 y ante la reunión de gobernado-

res de esta institución y del Fondo Monetario Internacional, en los siguientes términos:

"... . Empero, ningún monto de asistencia externa puede reemplazar a un esfuerzo mayor y más eficaz de los países subdesarrollados para movilizar y asignar recursos internos. Este es el esfuerzo que determina, de manera fundamental, la tasa de crecimiento; éste es el esfuerzo que provoca las bases para recibir y emplear de manera efectiva la ayuda del exterior".

Posteriormente, Felipe Herrera, Presidente del BID, en la introducción a la citada obra de Basch, Kybal y Sánchez Masi, concuerda con Woods, confirmando la tesis con las siguientes palabras:

"No obstante el significado estratégico de los recursos externos, los ahorros generados internamente financian con mucha la parte más importante de la inversión. Además, existe una estrecha relación entre las fuentes internas y externas de financiamiento de la inversión, habida cuenta que un vigoroso mercado nacional de capitales facilita la absorción de un mayor volumen de recursos externos y su utilización más productiva".

Las reuniones de estudio, habrán de convertirse en un verdadero seminario para la trascendencia que representa para Bolivia la constitución de su mercado de capitales, que tuvieron antes cuando la economía del país no había sufrido el destructivo embate de la más tremenda, incontrolada y galopante de las inflaciones, y que ahora es de vital urgencia volver a estructuras, so pena de quedar definitivamente marginados de toda posibilidad de concurrencia en el mercado latinoamericano de valores, que como parte de la integración continental se ha propuesto for-

mar el Banco Interamericano de Desarrollo.

Por su parte el Banco Central de Bolivia, a cuya iniciativa se debe este seminario de singulares perspectivas, no podrá menos, esta vez, que asumir ante el país, la grave responsabilidad que la Ley establece, como a organismo regulador del crédito, controlador del circulante, agente financiero del Gobierno, su asesor en cuanto a política de crédito público y todo ello, en defensa del cambio y de la estabilidad monetaria.

Reconozcamos que hubo lenidad en realizar la tarea y que por la falta de comprensión, de coordinación y de solidaridad entre los diversos organismos hacendados del Estado y ante la indiferencia de la libre empresa, no pudimos reorganizar nuestra economía monetaria y crediticia.

Pero ha llegado la hora de hacerlo y de recuperar el tiempo perdido, esos dos años perdidos desde el 3 de marzo de 1968 en que se propuso la formación de un mercado de capitales, teniendo en cuenta las posibilidades del país en su especial situación de interdependencia económica con los EE. UU., de Norte América y que ahora se ha modificado favorablemente con la eliminación de las "ataduras" y cláusulas de adicionalidad en los créditos llamados de ayuda, que deben servir para capitalizar y no para consumir, y en conformidad a las recomendaciones del Presidente Nixon con referencia a los mercados de capital latinoamericano.

Con el asesoramiento del seminario, debemos aprovechar la coyuntura que se presenta y lograr el armonioso concurso de Estado y libre empresa en la ejecución de un razonado programa de actividades en base al ahorro nacional acumulado, que es fundamental para un eficiente y no menos sostenido mercado de capitales, que significa medida fuerte, estabilización asegurada, crecimiento económico firme y socialmente mejoramiento en el orden social, ampliando las implicaciones de los factores negativos y en resumen, gobernando de acuerdo a una sana e inteligente política económica.

Las reuniones de estudio, habrán de convertirse en un verdadero seminario para la trascendencia que representa para Bolivia la constitución de su mercado de capitales, que tuvieron antes cuando la economía del país no había sufrido el destructivo embate de la más tremenda, incontrolada y galopante de las inflaciones, y que ahora es de vital urgencia volver a estructuras, so pena de quedar definitivamente marginados de toda posibilidad de concurrencia en el mercado latinoamericano de valores, que como parte de la integración continental se ha propuesto for-

DE TODO UN POCO

Turismo oficial

jan la pobreza metida en los bolsillos".

Los turistas oficiales no sufren de ese mal sabor que tanto disgustaba al poeta alemán. Los turistas oficiales gastan el dinero que no es de ellos y, por sobre esta ventaja en relación al viajero común y corriente, son atendidos como huéspedes ilustres. A su regreso al país, les basta una declaración sobre la importancia de la reunión para los intereses nacionales... y con ella creen haber justificado el viaje y el drenaje de divisas estatales.

Comprendemos perfectamente la asistencia de delegados especiales a ciertas reuniones de alto nivel. Pero estas conferencias son las menores. Para la mayoría de las que hoy se producen por la proliferación de organismos internacionales y los proyectos regionales, hasta la representación de nuestros diplomáticos de servicio en exterior. El turismo oficial, en un país tan pobre como el nuestro, supone una práctica poco recomendable que deberá ser erradicada, como un esfuerzo más de la campaña de moralización de la administración pública. Los dineros que se gastan en estos viajes serían mejor empleados si se destinaran solventar las necesidades urgentes de los hospitales y las escuelas que, en una gran mayoría, no cuentan con los elementos indispensables para desarrollar normalmente sus actividades.

Confuso.

CARTAS DE LOS LECTORES

¿Español o castellano?

Señor Director:

La prensa no dió la atención que se hubiera deseado a las sesiones del Congreso Pedagógico, y de ese modo no se recogieron sabrosas anécdotas y situaciones inverosímiles dignas de recordarse.

Entre otras hubo aquél alboroto y hasta rechifla general que hicieron los congressistas cuando una delegación empleó en su plan de estudios la palabra "español" en lugar del término "castellano" que por inercia y por espíritu conservador aún sigue empleando algunos educadores.

Es cierto que entre maestros simplemente por mero capricho, se usan algunos zapatos que no están de acuerdo con las disposiciones, no siempre sabias tampoco, de la Real Academia Española de la Lengua que son ley en cuanto al idioma se refiere. Así se comienzan entre ellos curiosidades como "educacionista" y "educacional" en lugar de educador y educativo, "egresado" de alumnos como si ellos fuesen cifras o dinero, el famoso "acumulo" o "acumuló" en vez de acumulación, "carátila", "acecado", "eximido", "la jefe", "reiniciación" y otras varias cosas chiquas que no llaman la atención en boca de gentes que no sean maestros.

Por otra parte, el poco interés para solucionar determinados conflictos obrero - patronales, cuya naturaleza especial exige que sean encarados con prontitud y oportunidad, provoca la adopción de medidas radicales como son el paro y la huelga.

Por qué la empresa de cemento Viacha tiene que sufrir las consecuencias perjudiciales del paro escalonado de sus trabajadores? ¿Es acaso culpable de que el tribunal arbitral no se haya reunido hace seisenta días?

Pese a que el paro escalonado fue decidido sin ajustarse a los requisitos legales, el Ministerio de Trabajo no puede declararlo ilegal, los trabajadores han recurrido a la vía legal para solucionar sus diferencias con sus empleadores. Los plazos legales dentro de los cuales debían ser resueltos los conflictos en etapa de arbitraje, han vencido superabundantemente. Si cabe alguna sanción, she debe aplicarse a funcionarios de ese Ministerio.

C. A.

Opinión de Periodistas Sindicalizados (Art. 4º, del Decreto de 20 de Febrero de 1970)

USO DE VEHICULOS OFICIALES

Escribe LUIS PEÑARANDA BELTRAN

El uso de los vehículos oficiales es un viejo tema que ha sido enfocado en varias oportunidades por la prensa y la radio. Sin embargo, nunca se ha mencionado decir algo más, cuando ese uso se ha convertido en un abuso que tiene vigencia impáabilmente en el país.

Durante regímenes gubernamentales anteriores y en el actual, se ha hecho anuncios señalando que habrá un control más estricto en el manejo y uso de los vehículos oficiales, y se ha expresado que tendrán un distintivo especial para diferenciarlos de los demás vehículos, de manera que su servicio sólo pueda realizarse en el ámbito estatal. Se han realizado algunas campañas y se ha ejercitado un control circunstancial que, hasta el momento, no han dado resultados positivos. Actualmente, el uso indiscriminado de vehículos oficiales es tal, que no causa sorpresa ni extrañeza ver que frecuentemente aquellos transportan viveres, muebles y otros en servicio, principalmente, del personal subalterno de las reparticiones oficiales. Asimismo, es natural observar cómo, cada día, los hijos de funcionarios superiores e inferiores son llevados a sus colegios en vehículos oficiales; o saber que éstos se encuentran al servicio de las esposas y familiares de aquéllos, inclusive hasta del personal doméstico de una otra familia.

Frente a este irregular situación, es necesario que el gobierno, por medio de sus organismos competentes, determine el número exacto de los vehículos oficiales que deben estar en servicio, que regularice su uso y, sobre todo, que señale concretamente qué autoridades tienen derecho a utilizar vehículos oficiales, al margen de aquellos que prestan servicios comunitarios y de obras públicas. Nosotros creemos que los vehículos oficiales deben estar al servicio sólo de dignatarios de Estado, Presidentes de entidades autónomas y autárquicas y de otras instituciones nacionales de nivel superior, y, en ningún momento, de funcionarios de jerarquía inferior, como ocurre al presente.

Es necesario, también, que se dé a conocer oficialmente el número actual de vehículos oficiales, los que fueron adquiridos desde el 4 de noviembre hasta la fecha, el montón que se gasta anualmente, mantenimiento, combustible, reparaciones y otros detalles que sirvan para saber cuánto ahorrará el Estado con una reducción racional del número de vehículos oficiales.

Es evidente que el gobierno



¡FALSO!

"Dice que Hispanoil es la empresa española que intervendrá en el acuerdo de cooperación con Y.P.F.B.".

¡FALSO! Hispanoil está totalmente descartada.

"Dice que la empresa estatal española reemplazaría a la Gulf, restableciendo la situación anterior al 17 de octubre".

¡FALSO! El Gobierno Español cooperará técnicamente, comprará nuestro petróleo y prestará garantía para la obtención de financiamiento. Las áreas revertidas al dominio del Estado y los bienes nacionalizados jamás serán entregados a la explotación por ninguna empresa que no sea Y.P.F.B.

"Dice que no conviene vender petróleo por Arica".

¡FALSO! El oleoducto hasta Arica está construido. Tenemos un excedente de crudo disponible para la exportación. Por el oleoducto a la Argentina no

es posible exportar más de la cantidad ya comprometida con ese país (alrededor de 9.000 barriles/día). Hemos logrado la venta de un volumen de petróleo (25.000 barriles/día) en los precios (\$us. 2.25/barril) y plazos que convienen al país.

"Dicen que al vender gas a la Argentina vamos a depender de ese país".

¡FALSO Y TONTO! El país que produce más de lo que consume y puede disponer del excedente para transformarlo en dólares necesarios a su desarrollo económico no depende de aquel país que consume más de lo que produce y necesita invertir sus dólares en aquello que le falta.

"Dice que las instalaciones de Colpa y Río Grande para procesar el gas y la construcción del gasoducto no podrán concluir antes de un año".

¡FALSO! En sólo 4 meses a partir del momento de la recepción de los materiales, quedarán concluidas ambas obras.



La revolución ha vencido tres veces.

*Nacionalizó el petróleo.

*Defendió esta nacionalización y

*destruyó la intriga y el engaño.

LA VERDAD SE IMPONE SOBRE LA INTRIGA

Terroristas derechistas en Argentina

Advierten a comunistas y a los que amenacen alterar el orden

CORRIENTES, Argentina, 2 - AFP.- El Movimiento Nacional Organizado (MANO) entidad de ex-

trema derecha surgida en el país para combatir las actividades comunistas, formuló una seria ad-

vertencia a quienes profesan esa ideología o a los que amenacen con la alteración del orden.

La junta de ese movimiento, en comunicado hecho llegar anónimamente al diario "El Litoral"

que se edita aquí señala que instaló en esta ciudad 800 kms, al norte de Buenos Aires, su primer cuartel en el interior del país.

Advierte en el mismo que "en el día de la fecha por iniciativa regional y obedeciendo a expresas disposiciones de la junta del mando del Movimiento Argentino Organi-

zado (MANO) se decide:

"1) El control sistemático de to-

do aquél o aquellos individuos que actúan solo u organizado en grupo o tendencia de izquierda ame-

nacen o alteren el orden en el país,

en cualquiera de las formas habili-

tates. 2) A los que incurrieren en los delitos nombrados en el

punto primero, se harán pasibles de las penas que irán desde 45

días de reclusión al de ejecución. 3) Todos los extranjeros que habiten en esta zona, muy espe-

cialmente los que cursan estudios en la Universidad del nordeste,

ordenámonos se abstengan en forma

absoluta de efectuar cualquier tipo de manifestación política o

incitación a la violencia o rebelión

cuando no sea en forma directa,

Los que faltaren a la presente orden serán ejecutados de inmediato.

4) Poner en conocimiento a los

dirigentes estudiantiles de izquier-

da que con motivo de los últimos

disturbios universitarios han es-

tado particularmente activos que

se hallan bajo estricto control, ha-

biendo recibido ya algunos de ellos

la correspondiente advertencia.

5) Designar comandante zonal al "Teniente Alfredo" quien se

hará cargo de los siguientes aviso-

sos o comunicados y firmará los

mismos.

Ayer la junta de mando del ci-

udadano movimiento en un comunicado

dado en la capital argentina ame-

nazó con violar la Embajada de la

Unión Soviética en Buenos Aires si dentro de 48 horas no aban-

dona el país el diplomático ruso

Youri Pivovarov, a quien se inten-

taba secuestrar el domingo último.

Este es acusado de dirigir las ac-

tividades de espionaje y subversión

en la Argentina.

También otorgó el mismo plazo

a la empresa del Estadio "Luna

Park" para que suspendan la ac-

tuación del "Círculo de Moscú" y

al hotel "Shelton" donde se hos-

pedían esos artistas a quienes acu-

san de destruir la imagen del gober-

nicio del General Onganía.

Señala MANO que si no se cum-

ple lo sugerido se procederá a

pasar por las armas a los dueños

PRESIDENTE J. BALAGUER IRA SOLO A PROXIMAS ELECCIONES

SANTO DOMINGO, 2 (AFP)- El doctor Joaquín Balaguer afirmó ayer que comparecerá solo a las elecciones de mayo próximo si se produce una abstención total de los partidos de oposición (siete).

En su acostumbrada rueda de prensa de los miércoles, el presidente opinó que asistiendo su partido -el Reformista- a la consulta, se mantendrá el orden constitucional y se transmitirá el mandato en una forma pacífica y legal.

Balaguer no estuvo de acuerdo en que se pospongan las elecciones, porque sería una forma de romper el orden constitucional.

Por otra parte, dijo que no cree que la abstención de los partidos de oposición puede exponer al país a una grave crisis.

Negó el presidente que en los meses venideros pueda ocurrir un estallido similar a la de abril de 1965.

La abstención electoral parece que cogió mas cuerpo cuando el presidente Balaguer dijo anoche que nadie ni nada puede constreñirlo a renunciar a su mandato.

Los siete partidos de la oposición le habían llamado a dimitir en un plazo de cinco días que venció el miércoles, y depositar el poder en manos del Presidente de la Suprema Corte de Justicia por el tiempo que le falta en la presidencia.

**BATERIAS
BOSCH**

para cada vehículo

ARRANQUE SEGURO - GRAN RENDIMIENTO - LARGA DURACION

LA BATERIA DE MAS VENTA EN BOLIVIA

Distribuidores en La Paz:

- Sr. MOISES ORTIZ PARRADO - Av. Pando 41 - Viacha.
- PANAMA AUTO PARTS - Av. Pando 151.
- CARLOS RODRIGUEZ - Av. Saavedra 1260.
- IMPORTADORA OSRAM - Av. Saavedra 1726.
- LEONOR V. de LANDIVAR - Av. Saavedra 1235.
- AUT. TUMUSLA - Av. Pando 177.
- SEBASTIANA v. de GUZMAN - M. Kapac 380.
- L. M. L. - Manco Kapac 357.
- CASA IMP. UNIVERSAL - M. Kapac 452.
- ALCIDES BUTRON - M. Kapac 425.
- VANGUARD LTD. Héroes del Acre 1454.
- AUTOMOTRIZ BOL. LTDA. AUTOVIA - TUMUSLA 403.

HANSA LTDA.

DEPTO. TECNICO

La firma boliviana de su confianza
con mas de 60 años al servicio del pais

Tels. 42836 - 55219-53661

CALLE SANTA CRUZ, SUCRE, TARIJA-VILLAZON

PRESENCIA

No tendría acogida en OEA

Proyecto argentino de negar asilo a secuestradores de diplomáticos

WASHINGTON 1 (AFP).- Según la mayoría de los diplomáticos de la OEA, la proposición del Gobierno argentino de negar el derecho de asilo para impedir secuestros de diplomáticos no tiene probabilidades de ser aceptada.

Argentina propone un acuerdo interamericano destinado a evitar que un país de América conceda asilo a los presos canjeados por las víctimas de los secuestros, proposición que por el momento sólo afectaría a México.

Pero los representantes diplomáticos mexicanos explican que lo que ha ocurrido en estos casos no tiene nada que ver con el término "asilo" puesto que lo hecho por México ha sido atender las solicitudes de los países en que se produjo el secuestro y del gobierno de Washington cuando la

victima ha sido un diplomático norteamericano.

Conforme a esa realidad, dicen los mismos diplomáticos, la proposición argentina no debería tender a que un país rechazara el asilo a los beneficiarios del secuestro, sino a lograr un compromiso de parte de los gobiernos interesados de no pedir a otros países que nos reciba.

En los medios interamericanos se considera sin embargo que una resolución de la OEA en este sentido estaría en contra toda consideración humanitaria puesto que solamente atendería a las condiciones impuestas por los secuestradores pudieron los gobiernos de Brasil, Guatemala y República Dominicana salvar las vidas de las víctimas de los secuestros.

Hasta ahora Argentina es el único país en que un gobierno se ha negado a aceptar condiciones de los secuestros en América Latina es un problema que tarde o temprano tendrá que ocuparse el organismo regi-

de los secuestros, (que se habían apoderado de un cónsul paraguayo) y tal vez eso explique que esa iniciativa que ha creado de inquietud en los medios interamericanos.

En Brasil fue secuestrado el Embajador de Estados Unidos, en Guatemala un secretario de la Embajada y en San Domingo un agregado militar; todos ellos norteamericanos. En Brasil también hubo un caso de secuestro de funcionarios diplomáticos de la OEA.

En el único caso de funcionario consular no diplomático -latinoamericano- hubo el de Argentina. En los medios de la OEA, se reconoce de todas formas que la proliferación de secuestros de diplomáticos en América Latina es un problema que tarde o temprano tendrá que ocuparse el organismo regi-



EMBAJADOR NORTEAMERICANO EN VENEZUELA. - Robert Mc Clintock, fue nombrado por el Presidente Nixon, Embajador de los Estados Unidos en Venezuela. Mc Clintock es diplomático de carrera. Fue embajador de su país en Camboya, Libano y Argentina. (Radiofoto AP)

Tres científicos rusos pidieron la democratización de Unión Soviética

-MOSCÚ, 2 (AP).- Tres desacordados hombres de ciencia de la Unión Soviética han apelado en una carta al Kremlin a que ponga en práctica un amplio sistema de democratización como única cura para la desilusiónada

sociedad y el estancamiento económico en que vive el país.

La carta, fechada el 19 de marzo y firmada por el académico A. D. Sakharov, el físico V. Turchin y el historiador R. A. Medvedev, fue dada a conocer hoy a los periodistas occidentales por sus contactos soviéticos. Sakharov y Medvedev son miembros de la prestigiosa Academia Soviética de Ciencias.

y posteriormente se les volará los respectivos locales.

En la Ciudad de Rosario, 350

kms, al noroeste de la Capital argentina, el movimiento nacionalista "Tacuara" dio un comunicado vinculado a los recientes acontecimientos de Indio politico-ex-

tremita.

EN POTOSI, VEINTE MIL PERSONAS PARTICIPARON EN MARCHA CIVICA

POTOSI, 2 (PRESENCIA).- Demorado.- Unas veinte mil personas realizaron el martes, en esta ciudad, la más ruidosa y multitudinaria manifestación cívica llamada "Marcha Potosina", demandando la atención a los problemas para el desarrollo del Departamento.

La marcha, efectuada en homenaje al 425o. aniversario de la fundación de la Villa Imperial, recorrió las principales calles de esta ciudad y se concentró frente a la Alcaldía. Fue encabezada por el Prefecto, Alcalde, Obispo de la Diócesis y principales autoridades del Departamento.

Durante el recorrido, universitarios, obreros, artesanos, empleados, profesionales, comerciantes, mineros en industriales gritaban al unísono "Potosí Federal".

En la plaza principal se entonaron los himnos Nacional y Potosino. Desde el balcón municipal hablaron Gonzalo Valdés y Francisco Apaza, presidentes de CODEIPO y Juntas Vecinales, respectivamente, quienes destacaron la unidad del pueblo para exigir el desarrollo e industrialización del Departamento.

Al comenzar sus intervenciones, fueron silbados el Prefecto y Alcalde, que también se dirigieron a la concentración. Exprimieron seguir sirviendo a los intereses del pueblo potosino.

En Tarija

Concluyó la refacción de Palacio de Justicia

TARIJA, (PRESENCIA).- Jaime Terán Nieto, Presidente de la Corte Superior de Justicia de este Distrito Judicial, en un acto público realizado en el Salón de Honor de la Corte, hizo rendición de cuentas de los gastos efectuados en la refacción del edificio del Palacio de Justicia.

Los trabajos iniciados el 26 de julio de 1969, tuvieron un costo de \$b. 108,619.55, que fueron financiados con fondos provenientes de depósitos judiciales prescritos y con aportes del Presidente de la República, General Alfredo Ovando Canfia, la Prefectura del Departamento, la Alcaldía Municipal y la Corte Suprema de Justicia de la Nación.

La consolidación de los depósitos judiciales prescritos, fue gestionada por el Senador Mario Onganí, que obtuvo los instrumentos legales correspondientes.

Los trabajos de remodelación de este Palacio, construido en 1941 por el Alcalde Isaac Attie, fueron a cargo de la Cooperativa Madre y Maestros con la participación de Epifanio Apodaca, Lima Morales, Miguel Estenssoro, Mariano Coloma y Juan Bautista Ayoroca. Estos héroes combatieron en la Quinta División que comandaba el General Narciso Campero.

fueron abiertas en el barrio de Villa Abaroa, con la colaboración del Batallón Chorochí, I de Ingenieros, con asiento en esta ciudad.

Estas calles llevarán los nombres de los principales héroes tarijanos que lucharon un heroico comportamiento en la Batalla de Canchas Blancas, que tuvo lugar el 12 de noviembre de 1879, durante la guerra con Chile y que es considerada como la mayor gloria estratégica de la Guerra del Pacífico.

Las arterias serán nombradas: Epifanio Apodaca, Lima Morales, Miguel Estenssoro, Mariano Coloma y Juan Bautista Ayoroca. Estos héroes combatieron en la Quinta División que comandaba el General Narciso Campero.

Una banda de jóvenes fue detenida en Cochabamba

Cochabamba lo, (PRESENCIA).- Una banda fue apresada hoy por efectivos del Departamento de Investigación Criminal.

La acusación que pesa sobre estos jóvenes es que habrían realizado varios asaltos en el barrio de ensueños y hizo saber que, a un costo mínimo, se cambió totalmente el techo, se renovó el piso y se puso revestimiento de madera, parte de obras menores.

Nota especial fue la devolución que hizo el Padre Attard de \$b. 1,830,45; que no habían llegado a ser empleados.

La remodelación no ha sido concluida y el Tribunal Superior realizó gestiones para obtener el fincamiento de la segunda fase de los trabajos.

El Prefecto del Departamento, Coronel Guido Lolly de Voltaire, donó un intercomunicador eléctrico que será instalado en las dependencias de la Corte.

APERTURA DE NUEVAS CALLES

TARIJA (PRESENCIA).- El Mayor Ariel Coca Aguirre, Alcalde Municipal de Tarija, entregó al ser vice público, nuevas calles que

Nueva escuela en Montero



Santa Cruz, 2 (PRESENCIA).- El Club de Leones de Montero, 50 kilómetros al Norte de esta ciudad, inauguró un nuevo grupo educativo construido con fondos recaudados en rifas. Se trata de una moderna escuela con 5 aulas, una oficina para dirección y servicios sanitarios, que demandaron una inversión de 120,000\$.

La obra fue entregada en días pasados, a la Dirección Departamental de Educación en un acto especial donde el Presidente del Leonismo de Montero, adelantó algunos proyectos que este club pretende ejecutar este año.

Las arterias serán nombradas: Epifanio Apodaca, Lima Morales, Miguel Estenssoro, Mariano Coloma y Juan Bautista Ayoroca. Estos héroes combatieron en la Quinta División que comandaba el General Narciso Campero.

Montero (gráfico superior) fue benedicta por el R.P. Ricardo Ramsay quien a su vez destacó la importancia del Club de Leones en pro de la enseñanza básica. En la fotografía, abajo, la Dirección

Departamental de Educación, instantes en cortar la cinta simbólica durante el acto de inauguración. (Foto PRESENCIA - Montero).

Notas breves de Santa Cruz

Santa Cruz, 2 (PRESENCIA).- Autoridades de la guarnición militar brasileña de San Luis de Cáceres, a 60 kilómetros de San Matías, han oficializado ante las autoridades bolivianas su deseo de cooperar en la construcción del camino San Matías-Curicó, en la frontera, que vincula a ambos países.

Según las autoridades de San Matías, los militares brasileños ofrecieron maquinaria pesada (tractores, mezcladoras, camiones y otros) para ejecutar la obra. El ofrecimiento fue aceptado y agradecido, esperándose autorización del Gobierno para el aprovechamiento de esta maquinaria.

COMISIÓN MINISTERIAL
Santa Cruz, 2 (PRESENCIA).- El crecimiento de la población escolar en esta ciudad y la necesidad de reconocer mayores horas a los profesores, está siendo discutida aquí entre las autoridades locales de educación y una comisión destacada por el Ministerio de ese ramo.

En declaraciones a la prensa, manifestaron que el Ministerio está en condiciones de conceder solamente una media de las horas de trabajo para los items de nueva creación. Se dijo que esta racionalización comprende los ciclos intermedio y medio. La comisión permanecerá aquí algunos días hasta buscar una solución.

SERIA ADVERTENCIA.

Santa Cruz, 2 (PRESENCIA).- El Comandante de la VIII División de Ejército Cnl. Héctor Aranda, hizo una advertencia pública mediante un comunicado donde indica que "se reprimirá energéticamente toda incitación a la violencia que perturbe el normal desenvolvimiento ciudadano".

Aviso Rect: 139/70
L.P. 1/4/70

Universidad Mayor de San Andrés

FACULTAD DE ODONTOLOGIA

Se invita a los miembros del H. Consejo Directivo, Jefes de Clínicas, Jefes de Trabajos Prácticos y alumnado en general a la Sesión de Honor que se efectuará el día viernes 3 de los corrientes, a horas 19.

ORDEN DEL DIA

Inauguración del año lectivo
Bienvenida al Dr. Lowell McElveen, asesor de la OMS, a esta Facultad y Decano de la Facultad de Odontología de Puerto Rico.
Local: Auditorio de la Facultad

La Paz, abril de 1970.

DR. CALDO CARDOSO ANGULO
DECANO

COMITE DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO DE COPACABANA

Se notifica a todos los propietarios de inmuebles en la ciudad de Copacabana, que este Comité de acuerdo con la Dirección de Obra de Corpagás que construye el nuevo Sistema de Agua Potable, ha abierto el Libro de Registro de Solicituds de Conexiones domiciliarias. Todos los interesados deben a presentarse a la oficina de dicho Comité en Copacabana para detallar su solicitud y pagar el derecho correspondiente, dentro del plazo que vence el día 10. al 15 de abril de 1970.

Copacabana 10. de Abril de 1970

Dr. Walter Zapata Presidente del Comité
Ing. Luis Alfonso Alvárez Gutiérrez Director de Obra

OFERTA ESPECIAL

Gran rebaja de precios

REFRIGERADORES ITALIANOS

"INDESIT"

6 1/2 pies Antes Sb. 3.150 Ahora 2.677.50

7 1/2 pies Antes Sb. 3.650 Ahora 3.102.50

10 pies Antes Sb. 4.050 Ahora 3.442.50

11 pies Ahora Sb. 5.300 Ahora 4.505.-

APROVECHE ESTA OPORTUNIDAD

HAGASE DE UN LINDO REFRIGERADOR

ITALIANO A PRECIOS DE LIQUIDACION

SIDEC OVERSEAS BOLIVIA S.A.

Av. Mcal. Santa Cruz 1375

Carta abierta al Presidente de la República, Gral. Alfredo Ovando C.

AVISO PERMANENTE

Se ruega al señor Dr. Mario Villalba Rosso,

KODENTAL BOLIVIANA ,

Avenida Mariscal Santa Cruz, La Paz, pasar por

las oficinas de SKOBOL S.A.

con objeto de regularizar sus cuentas.

SKOBOL S.A.

Cochabamba, 30 de marzo de 1970

Al señor:
General ALFREDO OVANDO CANDIA
Presidente de la República.

La Paz,
REF: LIBERTAD PARA GERALDINA DE CORONADO

Señor Presidente:

Pocas veces en la historia se ha hecho mayor alarde como ahora del carácter revolucionario de un régimen de gobierno y pocas veces también se han cometido tan graves injusticias en nombre de la democracia y las libertades ciudadanas.

Esta carta no es un ruego ante el poderoso para invocar una gracia. Quienes poseemos dignidad suficiente no hemos de mendigar nunca un derecho, lo ejercemos, sin importar quién se ponga al frente.

El Comité Promotor de la Mujer, es una organización femenina sin marginarse de los problemas generales que vive el país, exige ahora justicia para una mujer, para una madre, para una anciana. Hace mucho tiempo que el sufrimiento de una madre, por la pérdida de un hijo heroico, ha sido agravado por la barbarie de la represión, se trata de doña GERALDINA DE CORONADO, mujer de edad avanzada, madre de "Benigno", guerrillero de la columna del Comandante "Che" Guevara, fallecida accidentalmente en relación alguna con acción de armas, he aquí el delito: haber traído a la vida y educado a un verdadero hombre, a un patriota.

Como fué y es todavía costumbre de los organismos de represión dirigidos por la Agencia Central de Inteligencia (CIA) noramericana.

La mencionada anciana fue acusada de "enlace" y procesada en base a trámites fantasma y falsas legales, estos temerosos procesos en su gobierno surten pleno efecto para mantener privada de su libertad a doña GERALDINA DE CORONADO, sin importarle a nadie la ley en cuestión, pues, lo visto a la represión, lo que le interesa es escarmientar en el cuerpo de una anciana el de-

lito de ser patriota su hijo. Como en los tiempos de la Inquisición, el castigo se desata contra toda la familia.

Señor General:
Usted y todos los que se ensañan con la señora Coronado, saben muy bien que ella se encuentra gravemente enferma (Metrorragia y arteriosclerosis), al punto que han cedido a las presiones de la Confederación Universitaria Boliviana permitiendo sea trasladada la anciana de la Cárcel de Mujeres a la Clínica "San Martín de Porres" de la ciudad de La Paz.

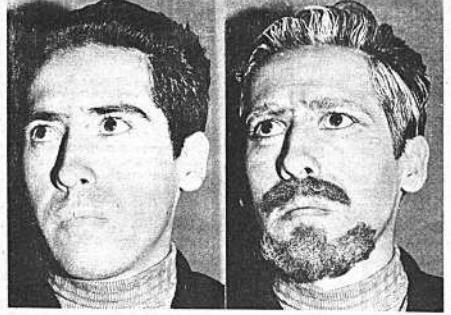
No es posible ensañarse tanto contra un ser humano. A mayores abundamientos no cabe indicar que el Juez Sergio Ergueta, Tercero de Instrucción, presionado por la sordida conjura tejida por la CIA, y por su gobierno, ha negado la libertad provisional de doña GERALDINA DE CORONADO, rubricando así sin duda alguna el desenlace de continuación de la política inquisitorial que caracterizó al régimen barrientista.

No es posible que este crimen contra los derechos humanos sea observado impunemente. No se puede llegar al despótismo apropiando la ventaja del Poder. La señora Coronado, debe recuperarse inmediatamente su libertad. Usted General sabe que no puede quedarse a una anciana por el sólo delito de ser madre de un guerrillero muerto. Comprenda usted que tampoco sería justo que, dando el juicio de la historia caiga sobre su cabeza, su madre y sus hijos sean condenados a causa del camino que usted ha elegido.

Señor General:
Si usted quiere dar una prueba de sinceridad, si usted quiere que su prédica cotidiana que reitera hasta el cansancio las palabras "libertad", "democracia", etc., lleguen al pueblo, lo menos que debe hacer es reintegrar a su hogar a una mujer, a una anciana, a una madre, la señora GERALDINA DE CORONADO.

Le saludan
"POR EL COMITE PROMOTOR DE LA MUJER"
Mery Alvarado
PRESIDENTE a. i.
Alejandrina Arias
VICE - PRESIDENTE

Arte y Cultura



'TEATRO DE ENSAYO' ACTUARA EL MARTES

El "Teatro de Ensayo", de la Universidad Católica Boliviana, actuará el martes con una obra del dramaturgo inglés Ben Jonson.

La actuación del elenco dirigido por la actriz y directora Carmela Morón, se presentará en el Teatro "16 de Julio", a las 21 horas.

"Volpone o el Zorro" será obra que llegará hasta el escenario mediante el "Teatro de Ensayo".

La actuación contará con el auspicio del Ministerio de Información, Cultura y Turismo.

Sesión dixieland en "La Cueva del Jazz"

Por primera vez en nuestro medio se realizará mañana a las 21.30 horas una sesión completa de dixieland en "La Cueva del Jazz".

Este centro cultural invitó al banquista Walter Schmiedmann con tal motivo. El artista, junto a un trompetista y un contrabajista interpretarán piezas originales de dixieland, una de las corrientes más definidas del jazz popular en los Estados Unidos y que tiene una permanencia notable en la música de hoy.

Entretanto, La Cueva del Jazz para hoy preparó dos actuaciones: a las 19 horas, espectáculo pictórico del artista alemán David Ross. A las 21.30 actuación del Cuarteto de Jazz del pianista Johnny González. El conjunto está formado por Luis Mejía (trompeta), Dobbs Hartshorne (contrabajo) y John Fischer (batería).

ALIANZA FRANCESA DE OBRAS, Hs. 19. Presentación de la obra "Luz Negra" de Alvaro Menéndez, por el elenco de la institución.

Alianza Francesa (20 de Octubre). Hs. 18.30. Proyección de las

Agenda Cultural

Las actuaciones culturales programadas para hoy son las siguientes:

LA CUEVA DEL JAZZ, Hrs. 19. Espectáculo pictórico del pintor alemán David Ross.

En la noche, a las 21.30 horas, actuará el Cuarteto de Jazz dirigido por el pianista Johnny González. Integran el conjunto: Luis Mejía (trompeta), Dobbs Hartshorne (contrabajo) y John Fischer (batería).

ALIANZA FRANCESA DE OBRAS, Hs. 19. Presentación de la obra "Luz Negra" de Alvaro Menéndez, por el elenco de la institución.

Alianza Francesa (20 de Octubre). Hs. 18.30. Proyección de las

siguientes películas: Fiestas galantes. Un poco de courage, Crónicas de Francia. El ingreso es libre.

INSTITUTO CULTURAL BOLIVIANO ALEMÁN, Hs. 19. Conferencia del Dr. Wolfgang Kudrass sobre el tema "El réquiem - La inconclusa", de W.A. Mozart. Quedan invitados los socios y simpatizantes del Instituto.

PEÑA FOLKLÓRICA NAIKA, Hs. 21.30. Hoy y mañana a la hora señalada se realizará la presentación de los siguientes conjuntos: Conjunto de Umala (en baile folclórico), Los Jairitas, Los Chocales (zampolás), Los Pastores, Los Zorzalitos y Los trovadores de Bolivia.

AULA LIBRE A.- Hs. 18.30. Clausura del curso de teatro organizado por el Teatro Experimental Universitario.

AULA LIBRE B.- Hs. 18.30. Última sesión del cursillo sobre literatura argentina dictado por el escritor argentino Rodolfo Benasso.

AULA LIBRE C.- Hs. 18.30. -

Clausura del curso de teatro organizado por el Teatro Experimental Universitario.

TERMINA CURSILLO SOBRE LITERATURA



La Federación de Fabriles de La Paz exige la renuncia del Presidente del Consejo Nacional de Vivienda

Las constantes declaraciones y anuncios del Primer Mandatario del Gobierno Revolucionario y sus colaboradores, en sentido de que las puertas de sus despachos están abiertas para dialogar con la clase trabajadora, se ven desvirtuados completamente, por cuanto en todas las entidades estatales, se menosprecia o no se quiere recibir a los dirigentes sindicales; tal el hecho insólito que se produjo en el Consejo Nacional de Vivienda, lo que ha motivado que el Ampliado General de la Federación de Trabajadores Fabriles de La Paz, con vehemencia y energía, por absoluta mayoría y unanimidad, ha resuelto emitir el siguiente pronunciamiento:

PRIMERO.- Como los beneficios que consigue la clase trabajadora no son dádivas de los gobernantes de turno, se ha decidido salir a la lucha, en defensa de los derechos y conquistas logradas por la clase obrera, empezando por recuperar un patrimonio de los trabajadores fabriles que constituye los fondos del uno por ciento Pro-Sedes Sociales y Campos Deportivos para Trabajadores Fabriles y que el 0,70% es arbitrariamente administrado por CONAVI, cuyos malos manejos fueron denunciados públicamente.

SEGUNDO.- Protestar áridamente por la deserción y prepotencia del General Fernando Campero Trigo, actual Presidente del Consejo Nacional de Vivienda, quién luego de conceder la hora de audiencia a la Directiva de la Federación de Fabriles de La Paz, no obstante una prolongada espera en la antecilla de su oficina, se burló y mofó de los representantes sindicales, sin recibírlos para tratar asuntos de interés para la Institución y los trabajadores.

TERCERO.- Hacer escuchar nuevamente la protesta general de los trabajadores fabriles, contra la frondosa burocracia burguesa e insensible de CONAVI, convertida hoy en día en una agencia de negocios del Gobierno por no tener sensibilidad social ni trato humano y engañar al pueblo con falsas publicaciones de adjudicación de viviendas, que en ningún caso alcanza a beneficiar a los trabajadores fabriles, suplantando incluso nombres.

CUARTO.- Al haberse comprobado malos tratos a la clase obrera y despotismo por parte de la Visitadora Social de CONAVI señora Adela Ovando, pedir su inmediata exoneración, en cumplimiento a los enunciados del Gobierno, sobre moralización administrativa.

QUINTO.- Advertir que de no escucharse la protesta del sector laboral, nos reservamos las tácticas del lucha del proletariado fabril, que se adoptará en cualquier momento, se recomienda a las bases estar alertas a las nuevas instancias.

La Paz, 10 de abril de 1970.

Samuel Riveros T., SECRETARIO GENERAL; Juan Flores T., S. RELACIONES; César Patón, S. DE HACIENDA; Carlos Villegas, S. ORGANIZACION; Patricio Cuentas, S. DE CONFLICTOS; Jacinto Quispe, S. DE CONFLICTOS; Fernando Alave, STRO. DE ACTAS; Señor Rojas C. S. DE CULTURA; Pedro Molinero, STRO. DE DEPORTES; Ricardo Tobar, S. REGIMEN INTER.; Walberto Trujillo, S. BENEFICENCIA; Lucinda Domínguez, S. BENEFICENCIA.

PRESENCIA



En cumplimiento de una misión que le encargaron la Casa de la Cultura de Iquique, Chile, la Sra. Elsa Vivanco Kammer, hizo entrega al Director Nacional de Arqueología, Sr. Gregorio Cordero, banderines artísticos y un disco de música folklórica chilena. La visitante manifestó los deseos de los artistas y hombres de ciencia del norte chileno de ingresar a una etapa de mayor acercamiento cultural con Bolivia. El Sr. Cordero agradeció la visita y le observó que bolivianos que traten de las ruinas de Tiahuanaco.

Lic. Humberto Lanza Q.

Lic. Eduardo Fernández L.

Lic. Jaime Rodríguez R.

Lic. Carlos Salomón B.

HOY SERAN CONDECORADOS

„Cuatro economistas recibirán medallas de oro de parte de la Asociación de Esposas de Economistas, en acto que se realizará hoy en el Club de La Paz.

Los Licenciadoss Humberto Lanza Quezada, Eduardo Fernández L., Jaime Rodríguez Rivadeneira y Carlos Salomón B. Idíaz, serán acreedores a esta distinción por haber cumplido sus servicios de Plata de ejercicio profesional.

MARIO ROLON PROPONE UNIDAD NACIONALISTA

CONVOCATORIA A LA UNIDAD NACIONALISTA DEL PUEBLO

AL ASUMIR SUBJEFATURA DE ACCIÓN NACIONALISTA REVOLUCIONARIA PROponiendo ADÉMAs CONVENCIÓN NACIONAL DE TODOS LOS PARTIDOS IDENTIFICADOS EN UNA IZQUIERDA NACIONALISTA.

Concluidanos: Compañeros de Acción Nacionalista Revolucionaria; Desde fines de noviembre en que un Ampliado Nacional de A.N.R. tuvo a bien ratificar como Jefe del Partido al Gral. Alfredo Ovando Candia y honrarnos con la designación de Sub-Jefe de esta entidad política, no pudimos asumir estas funciones a fin de no entrabrar las labores del Ministerio de Trabajo para ajustarnos lealmente a la orientación apartidista que de principio se había impuesto el Gobierno Revolucionario con propósito de encauzar una amplia y abierta concurrencia política de la ciudadanía. Sin embargo de ello, Acción Nacionalista Revolucionaria que no surgió eventual y menos simplemente electoralista, exhibió su organización a lo largo de todo el país y recibió la entusiasta adhesión de diversos sectores sociales, entre los que hay destaca a los profesionales, a la clase media, a los trabajadores y a los campesinos. Si antes del 26 de septiembre Acción Nacionalista ya era una realidad política en torno de una clara ideología, de un programa de principios y de un plan de realizaciones de 34 puntos; a partir del 26 de septiembre, el cumplimiento de sus grandes consignas revolucionarias de un nacionalismo de izquierda, dio crédito a las previsiones políticas inspiradas en un REALISMO OBJETIVO, y con ello ensanchó sus cuadros como prueba evidente de que el partido recogía los anhelos populares y que, libre de todo sectarismo, planteaba una generosa unidad del pueblo, para la liberación económica de Bolivia.

Acción Nacionalista tuvo el mérito de plantear con claridad, sin temor ni cálculo alguno la nacionalización del petróleo antes del 17 de octubre, en cumplimiento de una de las más importantes realidades que planteaba al país en su histórica plataforma de 34 puntos mucho antes, también, del 26 de septiembre.

A seis meses del proceso revolucionario la concertada acción de un infantilismo de izquierda y de una derecha comprometida con el imperialismo, ha creado un grave peligro que acentúa desde las propias filas revolucionarias, un populismo personalista a cuyo injerido nivel adjectival y anónimo no descederemos jamás.

Entendemos que el proceso actual inspirado por Acción Nacionalista, perseguió una reforma revolucionaria de las grandes tareas nacionalistas emprendidas desde 1930. Una nueva generación de militares y civiles releinició una labor frustrada tantas veces y se proponía recoger la experiencia del pasado para no incurrir en los errores y las traiciones que con otras causas -provenientes de la dependencia no sólo económica sino moral del país-, habían precipitado el personalismo y el individualismo que en numerosas ocasiones condujo a la derrota de las fuerzas populares, a la entrega de los recursos naturales, a la tracón, al engaño y a la infamia como causa de disensión interna. Por toda esa experiencia el proceso iniciado el 26 de septiembre es la última pero firme frontera de la consiente revolucionaria es la última posibilidad de una generosa acción encender un fuego abierto a la participación de todas las fuerzas revolucionarias, de la clase trabajadora, de todos los hombres verazmente nacionalistas, de los creadores de la riqueza nativa y de todos los patriotas de izquierda.

Por falta de esa amplia cobertura civil el proceso actual está amenazado por una peligrosa disyuntiva antinacional. De un lado tenemos a los caos y la anarquía, por la acción personalista de viejos y nuevos caudillos que bajo una emotividad social-revolucionaria plantean irreales tareas comunizantes con la irresponsable provocación de un infantilismo de izquierda. Se pasan por alto las condiciones objetivas y subjetivas a las que debe ajustarse un proceso verdaderamente revolucionario, se persigue frustrar, inclusive, la interesante apertura internacional del país hacia el mundo socialista, que ha logrado el propio Gobierno Revolucionario, se enajena la lucha anti-imperialista y se sacrifica la unidad popular por mezquinas consignas circunstanciales y demagógicas en la vieja lucha de posiciones de poder a que siempre condujo el infantilismo de una pequeña burguesía que se sirvió de la clase trabajadora para la obtención de sus verdaderos intereses históricos de largo alcance. La menudez y el incidentalismo matan toda perspectiva. Por la fácil conveniencia del día, se renuncia otra vez al mañana. Esta pequeña burguesía que no es joven y no inmadura, simplemente emotiva, defendida desde hace décadas en los rudimentos ideológicos del A B C de Bujarua y que por ello mismo carece de toda lucidez dialéctica tanto como de una elemental responsabilidad revolucionaria, creó que el SOCIALISMO O se ejerza por decreto, con poses espectaculares, con provocaciones infantiles, con simples proclamas o discursos encendidos. El resultado de su provocación sólo serfa el anarquía, la anarquía, la exacerbación del terrorismo, la ocupación del país y por último la destrucción de las Fuerzas Armadas hondamente consumistizadas con las grandes tareas revolucionarias de la hora; la intervención de fuerzas extranjeras, que serían suficientes desde luego para la revolución y con la misma nación boliviana. Bolivia no sería un nuevo y sostenido Vietnam; sería un breve y sombrío Santo Domingo. La ocupación económica, se tornaría política, militar e integral.

Tal es el peligro que plantea el infantilismo de izquierda al cual el Gral. Ovando llamó con mucha precisión "cipayo del imperialismo" por la inconsciencia de una pequeña burguesía que de un lado es venal y de otro irresponsablemente narcisista.

Pero mientras la posibilidad comunizante es remota, el peligro más inmediato está en la erección de una dictadura de derecha

en un cesarismo reaccionario. Una solución por el "desastre" impone la paz en el país; pero una paz de los muertos, como en otras naciones que surgen desde hace varias décadas el imperialismo de la fuerza y la violencia, con la liquidación de las libertades populares, el aplastamiento del movimiento sindical y la impunidad del terror organizado. La solución derechista está alejada por los señores contra-revolucionarios y pro-imperialistas del país, por oligarcas que no lograron liquidar internamente el proceso iniciado en 1952, que no liquidó externamente la dependencia económica de la Nación respecto de los grandes monopolios internacionales.

Frente a esos dos peligros, la única solución posible, revolucionaria, razonable, está en una izquierda nacionalista ajustada a la realidad económica y social del país, a la limitación dialéctica del proceso histórico, a la carencia de condiciones objetivas por la falta de una economía de resistencia, y subjetivas, por la falta de conciencia del rol histórico de las masas, "en la clase media" sobre la cual prevalecen tanto los grandes maestros y constructores revolucionarios.

Vencida victoriamente la depresión sicosis de la venta de petróleo, necesitamos devolver confianza económica a la ciudadanía como base de la paz social. Necesitamos angustiosamente a través de una definición de claros objetivos político-históricos, que no son otros que los de un nacionalismo de izquierda que cumple la conciencia del rol histórico de las masas, "en la clase media" sobre la cual prevalecen tanto los grandes maestros y constructores revolucionarios.

Vencida victoriamente la depresión sicosis de la venta de petróleo, necesitamos devolver confianza económica a la ciudadanía como base de la paz social. Necesitamos angustiosamente a través de una definición de claros objetivos político-históricos, que no son otros que los de un nacionalismo de izquierda que cumple la conciencia del rol histórico de las masas, "en la clase media" sobre la cual prevalecen tanto los grandes maestros y constructores revolucionarios.

Sólo una izquierda nacionalista constituye la única posibilidad de un ascenso victorioso de nuestro pueblo en las tareas de la libertad económica, en la acción anti-imperialista y en el mejoramiento del nivel de vida de la clase trabajadora, que no debe hacerse en forma provisoria, por extremismo circunstancial, por populismo ni como dueño de medios de producción, como empresario progresista y la libertad y garantía que necesita para una vida mejor del trabajador y el asalariado. Necesitamos que todos recuperen su trabajo y su asalariado. Necesitamos que todos recuperen su trabajo y su asalariado. Necesitamos que todos recuperen su trabajo y su asalariado. Necesitamos que todos recuperen su trabajo y su asalariado.

Esta izquierda nacionalista representa Acción Nacionalista Revolucionaria; pero si aún así de un modo sectario y exclusivo. Podemos considerar que debemos asumir la Subjefatura de A.N.R., como asumimos ahora para ofrecer a todos los revolucionarios, los izquierdistas, los nacionalistas y los patriotas que han hecho impuso ejercicio individualista de la irresponsabilidad de servir decisivamente al proceso histórico. Acción Nacionalista debe continuar vanguardizando un gran movimiento de unidad popular.

Al asumir la Subjefatura de A.N.R. proponemos activar la cooperación de ese gran movimiento de unidad popular en que intervengan todos los partidos revolucionarios sobre la base de una participación directa y activa de la clase trabajadora, a título propio y prestado por provocadores del caos y agitadores de la anarquía; demandando a la militancia de ANR cerrar filas en lo que sea necesario para seleccionar cuadros, escoger hombres y facilitar la salida de la prisión queburguesa que mide su fervor "político" por el saldo de su cargo público. Y en lo exterior, a movilizar una gran convención de nacionalismo boliviano para ensanchar de abajo arriba, y con un verticalismo contrarrevolucionario, la participación popular de todas las fuerzas revolucionarias y izquierdistas del país, en una Liga de Emancipación Nacional o un movimiento de Unidad Popular.

Un honesto realismo nos impone reconocer que ningún partido solo encuadrará la revolución de izquierda nacionalista que necesita el país. Y que la realidad política diseminada, dividida en siglas y amarrada en personalismos, debe ser tomada en cuenta como es y no como quisieramos que sea. Toda acción política tiene que emprenderse conjuntando el rol de los partidos revolucionarios existentes y no con la autosuficiencia de un falso sector.

Al dar cuenta de esta decisión, reclamamos el mantenimiento de una firma lealidad con el Gral. Ovando y con las Fuerzas Armadas. Fue la prueba de un anti-imperialismo demostrado en los combates a través del establecimiento de los hornos de fundición que nos movió a defender mucho antes del 26 de septiembre, la unidad de civiles y militares en torno al hombre que hizo posible el desarrollo posteriormente confirmado en la nacionalización del petróleo. Se reiterará aún con la profundización del actual proceso, en medidas revolucionarias ajustadas a la realidad histórica de la Nación. Estamos haciendo una revolución para el pueblo y para salvar la existencia de Bolivia como nación independiente y soberana. Este esfuerzo, pueblo y FF.AA., en acción solidaria tienen una misión, un sólo programa.

El pueblo boliviano tiene oportunidad una alta madurez y clara educación políticas; sabe bien que no es la aventura o el oportunismo revolucionario lo que debe seguir, sino la acción responsable y democrática.

Tenemos fe en todos los bolivianos, en sus clases medianas, obreros y campesinos, ahora abocados a edificar su destino y teniendo en que A.N.R. será el gran instrumento de esa labor constructiva. La victoria será nuestra porque la Historia está con nosotros.

REUNIONES

MATRIMONIO

La señora doña Emma Oblitas de la Asociación de Esposas Jefes y Oficiales de las Fuerzas Armadas de la Nación ofreció un té en honor de doña Elsa Pellez con el Ing. José Bedregal Soria.

INFANTILES

Cumplió su primer año de vida la hija de los esposos Napoleón Pérez y Luz Carrasco.

La niña Vivian Lonsdale Salinas ofrece un té a sus pequeñas amigas.

ENFERMOS

El señor Jorge Prudencio y señora Nancy Gutiérrez ofrecieron un cocktail a sus relaciones sociales.

En la residencia de la señora Teresa Rahaj se reunieron las señoras de los Ingenieros Agrónomos en su reunión mensual.

La Asociación de esposas de Economistas de La Paz ofreció una cena a sus miembros, en los salones del Club de La Paz. Un grupo de amigas, ofrecerá un té en honor de la señora Mary Anna de Bozo con motivo de su cumpleaños.

La promoción 1967 del Colegio Agrado Corazones ofrecerá un té en honor de la señora Pilar Jor. por su retorno de EE.UU.

Por su próximo enlace matrimonial los componentes de la Televisora Boliviana agasajaron a la señora Hortensia Saucedo.

La señora Sofía Rengel de Guillet ofreció un té a sus amigas.

COMPROMISO

Con la visita de estilo se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señora Jenny Luz Sáenz Paredes con el señor Carlos Grandchamp Suárez. La boda se realizará en breve.

Fallecimientos

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica y la Bendición Papal ha dejado de existir lo que en vida fue.

Sra. doña ANGELICA ROCABADO FARRACHOL vda. de ITURRI Q.E.P.D.

Blanca, Hugo, Mario y Rodolfo Iturri R., hijos; Elsa Chávez de Iturri, hija política; Susana vdo. de Farrachol, hermana política; los nietos, bisnietos, sobrinos, primos y demás familia, ruegan a sus amistades y personas piadosas, personal de la Fuerza Aérea, Teléfonos del Estado y Dirección General de Aduanas, se dignen asistir a la translación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General el día de hoy viernes 3 del presente, a horas 11 a.m. El coraje fúnebre partirá de la calle Presbitero Medina N° 2917, esquina Ramón Campos (una cuadra de la Concha Municipal). Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente. SERVICIOS ALIAGA FIGUEROA 773 Tel. 25676

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica y la bendición Papal, ha dejado de existir lo que en vida fue una digna y adorada madre.

Doña JULIA A. v. de AMELLER

Blanca, Quintino, Rodolfo, Mario (ausente) y Beatriz (ausente), hijas; Gustavo Ríos B., Carlos Barberi (ausente), Mery Catoria (ausente) y Mary Linores, hijos políticos; Angélica de Méndez y Tony de Ruiz, Inés de Barrientos, y Elizabeth de Berth (ausentes) hermanos; los hermanos políticos, sobrinos, nietos y demás familia, ruegan a sus amigos y personas piadosas, se dignen asistir a la translación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General el día de hoy viernes 3 a hs. 16. El coraje fúnebre partirá de la Plaza del Estadio, altos Fannacio La Paz, 2º piso.

Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

CASA SANTANDER Tels. 23663-23656-52313

Misa

La familia de la que en vida fue:

DOÑA CELIA PEÑARANDA v. de ALVAREZ (Q.E.P.D.)

Ruegan a sus parentes, amigos y personas piadosas, se dignen asistir a la misa que recordando el mes de su sensible fallecimiento mandarán o oficiar el día de mañana sábado 4 del presente a horas 11.00, en el Templo de Los Carmelitas (Av. 20 de Octubre). La familia doliente agradecerá su asistencia. El duelo se despide por tarjeta.

Haliborange

EL TÓNICO IDEAL PARA GRANDES Y CHICOS, PARA TODA LA FAMILIA

PRESENTA

La Extraordinaria Radio Novela de Olga RUILOPEZ

"LOS HOMBRES SON LOS CULPABLES"

SINTONICE: Radio Altiplano de Lunes a Viernes,

a Hs. 14 y 21.30 a partir del Lunes 6 de abril

PRESENCIA

Sociales

Se creó Asociación de esposas de jefes de Fuerzas Armadas

Se creó la Asociación de esposas de Jefes y Oficiales de las Fuerzas Armadas de la Nación, organismo que tendrá por finalidad organizar programas de acción social en beneficio de los miembros de las Fuerzas Armadas y de sus familiares. Fue elegida como presidenta Honoraria la señora doña Elsa Omiste de Ovaldo y como presidente Ejecutivo la señora doña Emma Obiles de Tórrez. La posesión de la mesa directiva se llevará a cabo en los próximos días.

COOPERATIVA EDUCACIONAL MIXTA

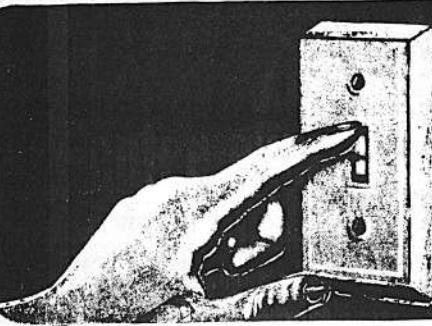
"LOYOLA" LTDA.

CITACION

Se cita a los Socios de la Cooperativa a la ASAMBLEA GENERAL EXTRAORDINARIA que tendrá lugar el dia 17 de los corrientes a hrs. 18.30 en el local del Colegio "Loyola", con el siguiente orden del dia:

- 1.- Lectura y aprobación del Acta de la Asamblea Anterior.
- 2.- Informe del Presidente del Consejo de Administración.
- 3.- Informe de Tesorería y aprobación del Balance.
- 4.- Elección del directorio de la presente gestión.

La Paz, 2 de abril de 1970
EL DIRECTORIO



detrás de su interruptor
hay más de 470 hombres
trabajando para Ud.



BENITO ALCANI Supervisor, Subestaciones lleva más de 15 años prestando servicios en su COMPAÑIA BOLIVIANA DE ENERGIA ELECTRICA S.A. Es uno de los muchos bolivianos especializados que trabaja para asegurar a usted las 24 horas de todos los días del año, ese valioso elemento de PROGRESO Y BIENESTAR: LA ELECTRICIDAD



Directivas

"F.E.S.T.A.C.O."

La Cooperativa Integral de Servicios del Grupo Pesado e Industrial Privada, "FESTACO", eligió a su nuevo Consejo de Administración integrado así:

Presidente, Juan Balderrama Guzmán; Vice-Presidente, de Hacienda, Saúl Soria Méndez; Vice-Presidente, de Transporte, Víctor Cardona René Díaz; Vocales: Fidel Galvarro, Hugo Pérez, Hernán Pantoja y Jaime Villarroel.

ASOCIACION DE PADRES DE FAMILIA DE LA ESCUELA GUATEMALA

En días pasados fue elegida la nueva directiva de la Asociación de Padres de Familia de la Escuela Guatemala, la que está compuesta por las siguientes personas:

Presidente, Adalberto Zegarra; Vice-Presidente, Félix Espinoza; SECRETARIAS: General, José Rojas Almazag; de Actas, Juan Fajardo; de Vinculación, Luz de A-

guirre; de Hacienda, Ana Rufina de Celis; de Prensa y Propaganda, Hugo Carrasco Rodríguez; de Deportes, Néstor Torres; Delegado ante la Asociación de Padres de Familia, Clemente Ayala; Vocales: Evelio del Medrano, Ruth Téllez de Gámez, Jorge Rojas; Asesora General, Nilda Roca de Fernández.

CENTRO PILOTO
"SAN ANTONIO DE PADUA"

La directiva del Centro Piloto C.E.M.A., "San Antonio de Padua" renovada en días pasados está formada así:

Presidente, Eduardo Hermosa J.; Vice-Presidente, Armando Olmos B.; Secretarías: de Relaciones, Felipe Delgado, de Cultura José Acuña; de Hacienda, Ana Godoy; de Actas, Raúl Blanco; de Conflictos, Juan Vidal; de Prensa y Propaganda, Jesús Ledezma; de Deportes, Antonio Torrico; Vocales: Roberto Arteaga y Medardo Cayo.

Aviso permanente

Se insinúa a las personas cuya nombre figura en la presente lista, pasar por el Departamento de Contabilidad y por las Oficinas Regionales de PRESEN-CIA correspondientes al interior.

M.C. GROUP LTDA.

CINE LUX
CINE IMPERIO
CLUB BOLIVAR
RENE DAVILA MORALES
EMPRESA INDUSTRIAL "LA FLOPIDA"
TITO LANDA
ALFREDO LOPEZ ARAOZ
PUBLICIDAD CORPA
TUFTING
VARLAZCO
JOSE LUIS, PIANO BAR
INPIBOL

JOSE JIMENEZ
FERROCARRIL LA PAZ-ANTOFAGASTA
FEDERACION UNIVERSITARIA LOCAL
INSTITUTO TECNOLOGICO (U.M.S.A.)
MICKY JIMENEZ
LA NACIONAL DE SEGUROS

RADIO EL CONDOR
JUAN PEREZ GIRA
CONFEDERACION UNIVERSITARIA BOLIVIANA
COMERCIAL "LA UNICA"

AGENCIAS DEL INTERIOR

COCHABAMBA

ADMINISTRACION DE LA RENTÀ
ELENA DE UGALDE (AQUILE)
SINDICATO PETROLEROS
COMEDOR UNIVERSITARIO
ALBERTO REQUE
JAIME ARCE
OSCAR MALDONADO
RUPERTO JIMENEZ
JULIO TORREJON TORRICO
SINDICATO FERROVIARIOS
EDMUNDO MARADIEGUE
WILLY CRESPO
HERMOGENES SOLIZ
JULIO VILLARROEL
LUIS GUTIERREZ
WALTER COSSIO
ESCUELA DE COOPERATIVAS
FERNANDO BLANCO
PEDRO VARGAS
FEDERACION UNIVERSITARIA LOCAL
HORTENSIA TRIGO AÑEZ
RODOLFO MENDOZA

HEMELSER SANJINES

TITO MALDONADO
CARLOS VALENZUELA
TITO PEREZ
UNIVERSIDAD "SAN SIMON"
EDUARDO PRADO
BONIFACIO PRADO
JORGE MONTENEGRO
ABRAHAM ENCINAS
FERNANDO MOLINA
ENRIQUE RODRIGUEZ
MARIO ROJAS
JUAN RIVERA
JULIAN VARGAS
COLEGIO UCUREÑA
ERNESTO CARDENAS
ESCUELA DE CLASES
SEFERINO VACADIEZ
PASTOR GUTIERREZ
VICTOR POSADAS

FAVIANO ARAUJO
JULIO CRESPO

ORURO

ROBERTO ALVARADO (COMERCIAL ALVARADO)

SUCRE

GUARDIA DE SEGURIDAD PUBLICA

FEDERACION DE CHOFERES DE CHUQUISACA
JUAN CARVAJAL AVILES (PADILLA)
ELINA DE UGALDE (AQUILE)
HUGO MONTELLANO (MONTEAGUDO)

COBIA
WALTER VALLADON

CHINCOBIA
BRUNO AMADOR

CHOCAYA-ANIMAS (ATOCHA)
HERIBERTO DURAN

MINA-KELGUAN I
ALBERTO MAMANI TICONA

TARIJA

JOSE F. FERNANDEZ Y M.

VILOCO
MOISES HURTADO BERRIOS

VENDO

A primera oferta ropero importado, sillones cuero, comedor, colonial teléfono 27895.
(2 - 5/36800.-)

POR MOTIVO DE VIAJE

Se venden muebles de fabricación europea, encimeras de cocina, máquina lavadora de platos, lavadora, ampañadora, fotográfica etc, ver día sábado 4 de abril de horas 9 de la mañana Calacoto calle 12 No. 12B teléfono 82029.
(2 - 3/36798.-)

DOS HABITACIONES

Doy anticretico Yanacocha 970
(2 - 6/36796.-)

FARMACIA SANTA ANA

Atendida por profesionales con surtido de drogas importadas y nacionales, grandes descuentos en los precios. Colón 479 lado Banco Miñero.
(2 - 5/36794.-)

DEPILATORIO LEYTON

De ocasión suave y completa, teléfono 29420.
(2 - 5/36794.-)

ERIX

Anticaspa champoo vitalizador del cuero cabelludo. Venta en farmacias y negocios del ramo pedidos teléfono 29420, pedidos interior casilla 3012.
(2 - 5/36794.-)

VENDO OCASION

Auto VAUX - HALL referencias teléfono No. 29420.
(2 - 5/36794.-)

COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ Tel. 29734.- Alquila departamento amueblado \$us 100 20 de Octubre
(2 - 3/36952.-)

COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ Tel. 29734.- Anticretico dos habitaciones machimbradas, baño cocina. Miraflores.
(2 - 3/36952.-)

COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ Tel. 29734.- Alquila lindo departamento amueblado o vacío Montevideo.
(2 - 3/36952.-)

Avisos Notables

COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ Tel. 29734.- Alquila departamento \$b. 500 Vásquez
(2 - 3/36952.-)

COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ Tel. 29734.- Departamento anticretico estrenar Obras.
(2 - 3/36952.-)

COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ Tel. 29734.- Contrato mixto departamento estrenar dos dormitorios, dependencias Miraflores.
(2 - 3/36952.-)

ANTICRETICO

Departamento independiente ideal para matrimonio solo, magnifica ubicación. Juan de Vargas No. 2105 (Miraflores)
(1-4/36791.-)

SE ALQUILA

O vende teléfono particular. Referencias teléfono 22450. (o/G.)

ANTICRETICO

Necesitamos departamento pequeño lugar céntrico llamar señora Elsa, teléfono 26060 en horas de oficina.

EN VENTA TERRENO

De 2,600 Mts. 2. en Alto Calacoto a 2 cuadras del Instituto Biología Animal sobre el camino Palca tiene 4 habitaciones y un galpón para avicultura y agua, dirigirse calle Max Paredes No. 951.
(31-3/36780)

LANA ACRILICA

Para tejedores en todos los colores, en conos y madejas, brillosa y sin brillo, la mejor calidad del mundo. Ventas "SILESIA" calle Potosí 1321 La Paz, Oruro - "INTERCOMERCIAL - CAYOJA" calle Pagedor 1580.

Neuro Vimin "INTI"

NEUROTONICO Y RECONSTITUYENTE BIOLOGICO

EGOISTO

PICAPIEDRA

GUMERSINDO

ALFREDO

SPORTITO

COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ Tel. 29734.- Alquila departamento dos dormitorios, Zona central.
(2 - 3 / 36952.-)

COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ Tel. 29734.- Alquila departamento dos dormitorios dependencias, Zona central.
(2 - 3 / 36952.-)

NECESITO DEPARTAMENTO

Alquiler tres, dos dormitorios, Sopocachi Extranjeros, Ref. Comercial "Alas" Tel. 29734.- (2 - 3 / 36952.-)

ANTICRETICO

\$b. 25.000

Casa un dormitorio, dependencias San Pedro Ref Comercial "Alas" Tel. 29734.- (2 - 3 / 36952.-)

MARIA DE ORO



APARTAMENTO "C"



JEFF COBB



MARK TRAIL



EGOISTO



PICAPIEDRA



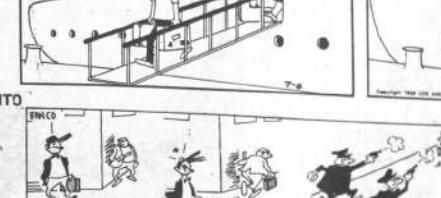
GUMERSINDO



ALFREDO



SPORTITO



SERVICIO NACIONAL DE

REFORMA AGRARIA

EDICTO AGRARIO

CITACION A CAMPESINOS Y PROPIETARIOS DE LA PROVINCIA AYOPAYA DEL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA

El Dr. Augusto Arroyo, Juez Agrario de Brigadas Móviles del Departamento de Cochabamba:
HAZ SABER, CITA Y EMPLAZA, por el presente edicto, a todos los propietarios y campesinos de las haciendas y comunidades de la jurisdicción del distrito de la provincia Ayopaya del Departamento de Cochabamba, cuyas propiedades no hubieran sido comprendidas dentro del proceso de Reforma Agraria, para que asuman defensa dentro los trámites agrarios de afectación, inactividad y restitución, que, de oficio, y a partir del 6 de abril de 1970, deben iniciar las Brigadas Móviles creadas por Decreto Supremo No. 07985 de 3 de mayo de 1967.

El presente edicto sirve de suficiente citación, en cumplimiento del Art. 20, del D.S. No. 07985 de 3 de mayo de 1967.

Es librado en la ciudad de La Paz, a los treinta días del mes de marzo de mil novecientos setenta años,

Fdo. Augusto Arroyo
Juez Agrario Móvil
Ante Mf:
Actuario Secretario

El presente edicto, constituye la constancia formal de haberse practicado la citación prevista por el Art. 20, del D.S. No. 07985 de fecha 3 de mayo del año 1967, quedando por tanto legalmente citados, emplazados los campesinos y propietarios de la jurisdicción con la correspondiente demanda de oficio, para fines de los trámites agrarios de titulación.

**TODOS SANOS CON
Opotónico**
VITAMINADO
Pida en su farmacia

La Paz, Bolivia, viernes 3 de abril de 1970

DIGESTIVA-ANTACIDA
el sobre \$b. 0.50-
Sal INTI

Santa Cruz ganó la serie superando a U. Española

SOLO UN TIEMPO RINDIO EL EQUIPO LOCAL

Mariscal Santa Cruz ganó el título del torneo Ganadores de Copa, superando a Unión Española por 2 a 1 en el cotejo decisivo disputado anoche en el estadio Siles de Miraflores. Si bien el triunfo no admite objeciones, sobre todo por lo hecho por los albicelestes en la fase complementaria, hay que reconocer que el mejor fútbol del certamen estuvo a cargo de los chilenos, que individual y colectivamente exhibieron lo más acertado en planificación y en ejecución. Las dos etapas disputadas anoche en Miraflores fueron totalmente opuestas, porque en la primera los locales no llegaron a armonizar ofensivamente.

Ya a los 3 minutos los chilenos estaban en ventaja con un gran gol de Eladio Zárate, que remató desde 35 metros e incrustó la pelota en la red, en un ángulo. Unión Española se dedicó entonces a jugar el fútbol que más le convenía; retención de pelota, pase corto y entrega segura. Y así fue logrando lo que quería, mientras los albicelestes se descontrolaban cada vez más. Carrizo no trabajó absolutamente nada en el medio campo y adelante, los tres atacantes no encontraban medios para llevar en base a combinaciones bien hilvanadas. No llegaron una sola vez en todo el primer tiempo como fruto de jugadas hilvanadas. La defensa de los rojos de Unión Española cerró todos los caminos y generó contragolpes que llegaron a inquietar a Zimberliz. Por eso, el 1 a 0 de la primera fase, se justifica plenamente.

Todo varió en la segunda fase. Santa Cruz cambió a Carrizo por Hurtado y allí comenzó a generarse el juego que no se había observado en la etapa inicial. Hurtado empató a los 7 minutos, con un potente disparo que hizo entrar la pelota en el arco chileno, por un ángulo. Santa Cruz aprovechó entonces el desconcierto de los visitantes y siguió presionando en base a mucha garra y voluntad. A los 12 minutos Farías aprovechó un rechazo parcial de Olivares ante centro de Barrientos, para cabecear y anidar la pelota en la red, 2 a 1 y gol de la victoria.

Triunfo que se justifica por lo realizado en el segundo tiempo. Hurtado fue la figura clave de Mariscal Santa Cruz, cambiando la fisonomía de su plantel.

Los chilenos jugaron con 10 hombres en gran parte de match por la expulsión de Manuel Rodríguez. El arbitraje de Ramírez adoleció de fallas que perjudicaron a los dos rivales.

EN COCHABAMBA

Rampla Juniors y Deportivo Municipal empataron 1 a 1 en partido jugado en el estadio Félix Capriles con el control de Arturo Ortíz. Los goles fueron anotados por Cruces para los peruanos, y Milar para los uruguayos.

POSICIONES EN LA RECOPA

EQUIPOS	Pj.	Pg.	Pe.	Pp.	Gf.	Gc.	Pts.
1.º. Meal, Santa Cruz	3	3	0	0	7	2	6
2.º. Unión Española	4	1	2	1	6	6	4
3.º. Atlanta	3	1	1	1	7	7	3
4.º. Municipal	3	0	2	1	5	6	2
5.º. Rampla Juniors	3	0	1	2	2	5	1

LAS PROXIMAS FECHAS: Sábado 4 de abril:
Atlanta vs. Rampla Juniors.
Domingo 5: Santa Cruz vs. Municipal



OLIVARES EN ACCIÓN. Uno de los muchos intercambios del arquero chileno en la segunda fase. Díaz, que es tuvo otra vez bajo, se frenó y observó Angulo.

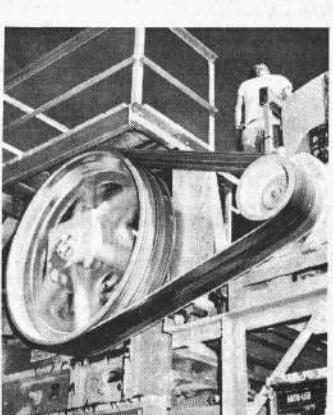
Proponen a Benvenuti una pelea en B. Aires

Buenos Aires, Abr. 2- (AFP) - El promotor del estadio "Luna Park", Juan Carlos Lecture ofreció setenta mil dólares a Nino Benvenuti, campeón mundial de boxeo de los medianos, para que ex-

ponga aquí la corona ante Carlos Monzón campeón sudamericano y número uno del ranking.

De aceptarse dicha propuesta la pelea tendrá lugar el 6 de junio próximo.

La Calidad Gates Quiere Decir Una Correa De Mayor Duración Industrial



- Cubierta "Flex-Weave" protege las correas.
- Lados cóncavos para dar máxima tracción.
- Cuerdas tensoras "Flex-Bonded" perduran por la vida útil de la correa.

Más Por Su Dinero CUANDO UD. COMpra GATES

El mayor fabricante de correas en V en el mundo

Distribuidores exclusivos en Bolivia:

ALIANZA LTDA. 

Calle Alto de la Alianza 110 • Teléf. 11206 • Casilla 1051 - La Paz



GOL DEL TRIUNFO. Centro de Barrientos, rechazo parcial de Olivares, fuera de foco, cabezazo de Farías, con valle desquiciada, y segundo tanto de Mariscal Santa Cruz. Baez, Angulo, R. González y Pacheco, miran cómo la pelota va rumbo a la red.

SANTA CRUZ FESTEJO EL TRIUNFO ANTE CHILENOS

"Hemos cumplido con el público boliviano", afirmó Barrientos, el marcador lateral de Santa Cruz, después del cotejo. La mayoría de los jugadores albicelestes reconocieron que no habían jugado bien, pero se conformaron por haber obtenido el triunfo frente a un rival tan capaz como el equipo de Unión Española.

Farías reconoció que todavía no estaba en las condiciones óptimas para rendir lo que puede. "Espero recuperar mi mejor forma a corto plazo, tal vez el domingo", afirmó.

Hurtado fue el favorito de dirigentes y compañeros. Todos coincidieron en que había sido el mejor jugador de su equipo, aún lesionado. Había entusiasmo en el vestuario de Santa Cruz, festejando el triunfo en el certamen Gañadores de Copa.

Félix Debeza, dijo que su equipo se está "armando" recién. Prometió ir mejorando sus actuaciones, para lograr otras victorias.

Los jugadores de Mariscal Santa Cruz reconocieron la gran ca-

pacidad de sus rivales. Todos esperan mejorar el domingo frente a Municipal en el partido último del torneo Ganadores de Copa.

1.- El Departamento Deportivo de la Universidad Católica de Bolivia convoca al primer torneo de Ajedrez categoría varones.

2.- Podrán intervenir todos los universitarios, y en forma obligatoria los que se encuentran inscritos en la actividad deportiva.

3.- Las inscripciones se recibirán en el Departamento deportivo hasta el día sábado 4 de abril a horas 12.

4.- La cuota de inscripción es de \$b. 5 por jugador.

5.- De acuerdo al número de participantes se jugarán dos rues-

Síntesis de la jornada

Estadio Hernando Siles. Jornada cumplida el jueves 2 de abril. Quinta fecha del torneo internacional "Ganadores de pa". Público aproximado 8,500 personas.

MARISCAL SANTA CRUZ UNION ESPAÑOLA,

Arbitro : Isidro Ramírez.

MARISCAL SANTA CRUZ (2).- Zimmerliz; Barrientos, J. González, Montoya y Gramajo; Baez, Jiménez y Carrizo; R. González, Díaz y Farías, Alternar Hurtado.

UNIÓN ESPAÑOLA: (1).- Olivares; Bobadilla, Pacheco, Angulo y Rodríguez; A. González y Valdés; R. Farías, Zárate, García, Veliz, Alternaron Trujillo y Miranda.

GOLES: Zárate a los 3 minutos de la etapa inicial, Hurtado 7 minutos y H. Farías a los 12 de la complementaria.

EXPULSADO: Rodríguez.

6 DE ABRIL COMENZARA TORNEO INTERNO DE AJEDREZ EN LA U.C.

cada jugador dispondrá hasta 10 minutos para sus partidas debidamente constituidas y con 24 horas de duración.

9.- Los jugadores en competencia podrán esperar a su turno hasta un máximo de 10 minutos pasados los cuales, marcarán respectivo W.O.

10.- El jugador que temporalmente sea descalificado de la competencia.

11.- Cualquier aclaración presentará convocatoria, se reunirá en el Departamento Deportivo de la U.C.B.



SALUDO. Los integrantes de Mariscal Santa Cruz saludan al público después de su triunfo frente a Unión Española de Santiago de Chile. Meritorio repunte de los locales en el segundo tiempo.

HUBO CONFORMIDAD EN GENTE DEL EQUIPO DE UNION ESPAÑOLA DESPUES DE PERDER POR 2-1

-Un ambiente de mudo reproche y pesar había en los vestuarios del equipo Unión Española de Chile, luego de la derrota sufrida anoche frente a Mariscal Santa Cruz.

La gente del cuadro "rojo" con los rostros tristes, aunque en medio de todo eso quedaba internamente en cada uno la satisfacción de haber demostrado el mejor fútbol y haber realizado una digna campaña. Sin embargo, las pretensiones eran muchas más que un segundo o tercer lugar.

No hubo quejas contra nadie ni contra nada. No hubo reproches.

Pero sí, tal vez, un conformismo, después de que todo había terminado para el buen plantel chileno.

Sin embargo, demostró ser el mejor equipo del campeonato. El que mejor fútbol práctico. El que mejor impresión por estar dotado también de mejores figuras individuales.

Su producción, en algunos casos con mucha suerte como en el partido contra Atlanta, satisface a la afición deportiva pacífica y el público supo brindarle un cálido y prolongado aplauso después de

que anoche cumpliera su último partido en Bolivia.

El cambio de clima y también la altura fueron otros aspectos que incidieron para que su pro-

ductivo no fuera del 100 por ciento. Eso señalaba Veliz, izquierdo de grandes condiciones.

Además señaló que el equi-

po salió expulsado Rodríguez.

Domingo se cumplirá 5a fecha del Interyungueño

Con enorme expectativa se espera la nueva fecha de torneo interdepartamental. Las posiciones en los primeros puestos de la tabla no han clarificado ni mucho me-

nos.

Y son varios los equipos que se encuentran en situaciones y aspiraciones semejantes. Coro, Iruape, Ocobaya, Chuquiuman y Coripata tienen opciones alcancistas.ientras que tienen afán de

mantener el título.

mientras que tienen afán de

mant